

သုတေသန

Decision



✎ Ursula Nafula

👤 Vusi Malindi

📄 Bee Htaw Monzel

|| 2

🌐 မြန်မာ / English / en



Global Storybooks

globalstorybooks.net

သုတေသန / Decision

✎ Ursula Nafula

👤 Vusi Malindi

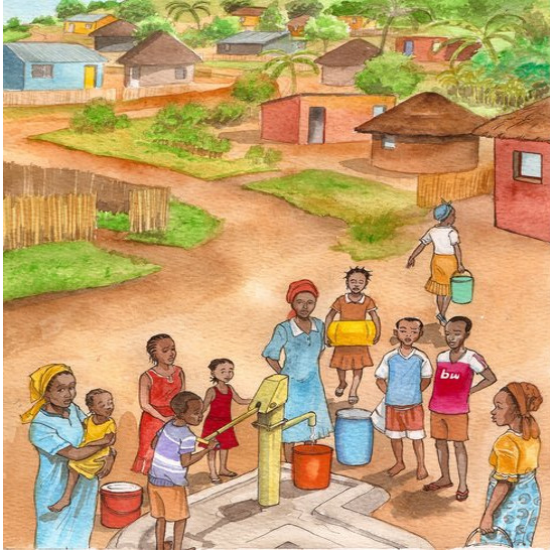
📄 Bee Htaw Monzel (mw)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>





ပုခဲကွာန်ပိုယ် ပဠိသာ နွံမဲမဂိုင်။ ပိုယ်တအ် ဒး
ရေင်မင် တ္တလအ် ဝံဝံဉ် နူကို ပါက်ဉ်။

...

My village had many problems. We
made a long line to fetch water from
one tap.

We waited for food donated by others.

...

လူတို့က အစားအသောက်များကို
ပေးအပ်ခဲ့ကြသည်။





ပိုယ် ဒးကွတ်သ့ငို ပပြ်ဟ် ဟိုတ်နူ ကမုတ်။
...

We locked our houses early because of
thieves.



ပိုယ် သိုညးဖအိုတ် ကရဲတိုန်ထတ်တ် တုပ်ပ
“ပိုယ်သဒးပံင်္ဂလှာဲ ဘဝပိုယ်ဏောင်။” စနူအခိ
င်ဂိုတ် ပိုယ်တအ် ကုဇန်မွဲစွံ သွက်ဂွံ ပသောင်
ပညြာပိုယ်တအ်ရ။
...

We all shouted with one voice, “We
must change our lives.” From that day
we worked together to solve our
problems.

Many children dropped out of school.

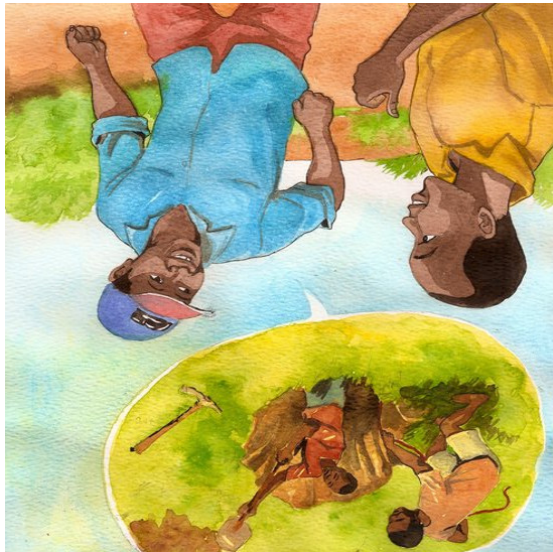
...
အထက်မှ အောက်သို့ ပြောင်းရွှေ့လာခဲ့ကြသည်။

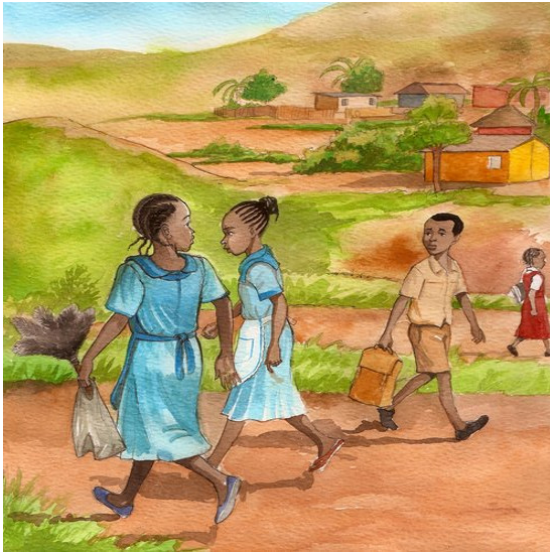


Another man stood up and said, "The men will dig a well."

...

...
အခြားတစ်ယောက်က ပြန်ပြီး ပြောခဲ့သည်။ "အခြားအဖွဲ့က ချောင်းဖွယ်ရာကို ဖြိုဖျက်ပစ်ကြမည်။"





သုတ်ဗြာဟ် ဒးအာကုဇန်စ နဒဒ် သက
အံသုဉ် ပုဉ်ကွန်ညးတုဟ်။

...

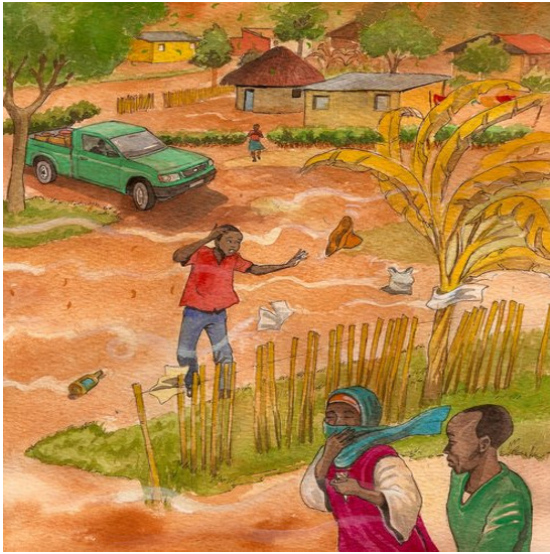
Young girls worked as maids in other villages.



ညးဗြာဟ် ဟီတိုန် “မိဟ်ဗြာဟ် တိုသ္မဝ် က
ရောမ်အံဂံရ။”

...

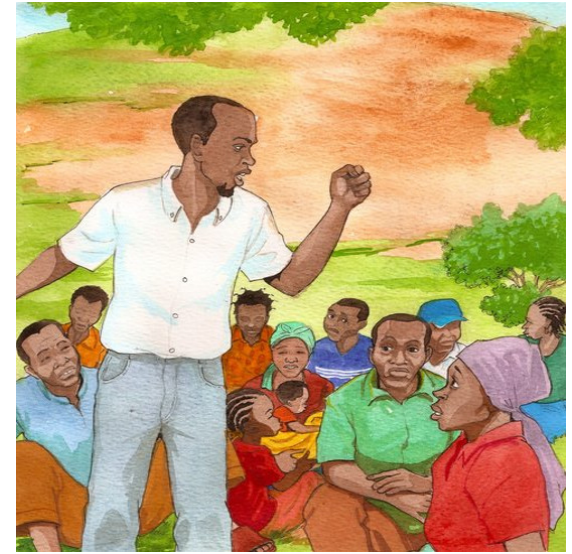
One woman said, “The women can join me to grow food.”



ကာလကျာ လပိုက်မှူး ခိုက်စကော့ဆာတအ်
သွဝ် ခက်ဗာန်ဒိုင် အကပြော့ဆု အကပြဒပ်။

...

When the wind blew, waste paper hung
on trees and fences.



အပါပိုယ် ဒတ်တဲ ဟို “သွက်ဝံပသောင် ပဋ္ဌာ
တအ်ဏအ်ဂံ ပိုယ်သုဒးကုဇာန် မွဲစံဏောင်။”

...

My father stood up and said, “We need
to work together to solve our
problems.”

People were cut by broken glass that was thrown carelessly.

...

မိတ္တူကွဲကွဲပျံ့ပျံ့အားကောင်းကောင်းပျံ့ပျံ့
ပျံ့ပျံ့အားကောင်းကောင်းပျံ့ပျံ့



People gathered under a big tree and listened.

...

မိတ္တူကွဲကွဲပျံ့ပျံ့အားကောင်းကောင်းပျံ့ပျံ့
ပျံ့ပျံ့အားကောင်းကောင်းပျံ့ပျံ့





တံ့ၣ် ပုၣ်မဲၣ်တုၣ်၊ ပါၣ်ၣ်ၣ်ၣ် နှၣ်ဟံၣ်မဲ၊ တုၣ်ပုၣ် စေ
ဝံၣ်ၣ် ပုၣ်သုၣ်င့ၣ်လေဝံၣ် က့ၣ်။

...

Then one day, the tap dried up and our
containers were empty.



အပါပိၣ်ယံၣ် ညးအာကော် ရဲကွာန်တအံၣ် မွဲသုၣ်င့ၣ်တုၣ်
မွဲသုၣ်င့ၣ် သွက်ဂံၣ်တိုၣ်နံၣ် ကော်ခရီကွာန်။

...

My father walked from house to house
asking people to attend a village
meeting.